الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية — الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي — دورة: جوان 2014

الشعبة: لغات أجنبية

اختبار في مادة:اللغة الاسبانية — المدة:03 سا و30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين

الموضوع الأول

El pasado 5 de junio se celebró el Día Mundial del Medio Ambiente, fecha propicia para promover en nuestro entorno la importancia de tomar conciencia de la protección de los recursos naturales. Tenemos el gran compromiso de proteger el Medio Ambiente, ya que de esto depende nuestra calidad de vida y la de nuestros hijos, así como el desarrollo de nuestro país.

El Medio Ambiente es el conjunto de todas las cosas vivas que nos rodean, de él obtenemos la materia prima que utilizamos para vivir. Es por esto que, cuando hacemos mal uso de los recursos naturales, lo ponemos en peligro. El aire y el agua, ambos indispensables para vivir, se están contaminando; por tanto, debemos hacer conciencia de su uso. Defender el Medio Ambiente es parte de nuestro deber ya que nos convierte en agentes dinámicos y así fomentamos la cooperación que nos garantizará un mejor futuro y un país más sano. Podemos asumir actitudes tanto individuales como colectivas en defensa del Medio Ambiente, buscando soluciones que impidan su contaminación y degradación. El deterioro en que se encuentra el Medio Ambiente exige que asumamos responsabilidades sobre la contaminación ambiental y los peligros que representa para el desarrollo de nuestra sociedad, con la finalidad de contribuir a eliminarlos.

Tenemos que fomentar en nuestros hijos la conciencia ecológica, la aventura de plantar un árbol, participar en actividades relacionadas con la conservación y la preservación del ecosistema previendo la deforestación y la contaminación ambiental, así como la destrucción de la capa de ozono y la extinción de la fauna y la flora, entre otras consecuencias tan nefastas para la supervivencia del ámbito natural.

Debemos recordar que, cuando hablamos de Medio Ambiente, nos referimos tanto a los aspectos de la naturaleza, así como a aspectos propios del ser humano. Preocuparse por el Medio Ambiente, hoy, significa preocuparse por lograr mejores condiciones de vida para el ser humano, respetando los procesos y componentes naturales del Medio Ambiente.

Texto adaptado de: Taringa.net

I-Comprensión del texto: (07 ptos)

1-Indica si es verdadero o falso: (04 ptos)

Frases	V	F	Justifica con una palabra o frase del texto
a-Nuestra supervivencia y la de las generaciones futuras son condicionadas por la protección del Medio Ambiente.			
b-Utilizar mal los bienes naturales no provoca ningún daño al Medio Ambiente.			
c-No es importante promover en los hijos la cultura ecológica.			
d-El objetivo de proteger el Medio Ambiente es mejorar la vida sin dañar los procesos y recursos naturales.			

2- ¿Cuál es la finalidad de celebrar el Día Mundial del Medio Ambiente? (01 pto)
3- ¿Qué se debe hacer para conseguir una vida saludable y un futuro mejor? (01 pto)
4- Da un título al texto. (01 pto)

II-Competencia lingüística: (07 ptos)

1-Rellena el recuadro: (02 ptos)

Verbo	Sustantivo	Adjetivo
Garantizar	.....	.....
.....	Compromiso	.....
Abusar	.....	.....
.....	.....	Viva

2- Une cada palabra con su sinónimo o antónimo: (02 ptos)

Promover	Beneficioso.
Compromiso	Aparición.
Extinción	Obligación.
Nefasto	Fomentar.

3-"Cuando hacemos mal uso de los recursos naturales, lo ponemos en peligro" (01 pto)
Comienza la frase por : Cuando hagamos....

4- Creo que el hombre abusa mucho de la tecnología.
Reescribe la frase empezando por: (01 pto)
No creo que.....

5- ¡Quién (salvar)... el Medio Ambiente!
Escribe correctamente el verbo. (01 pto)

III-Expresión escrita: (06 ptos)

Elige uno de los dos temas:

Tema 1:

- "Defender el Medio Ambiente es parte de nuestro deber"
  Escribe un decálogo (10 consejos) en el que sensibilizas a tu amigo para la defensa del Medio Ambiente.

Tema 2:

- La tecnología está aportando grandes beneficios al ser humano. Sin embargo, su uso abusivo deteriora cada vez más el Medio Ambiente
  ¿Cómo se puede usar esta tecnología evitando el deterioro del Medio Ambiente?

الموضوع الثاني

Hoy, en el Día Internacional de la Mujer, celebramos todo lo que las mujeres aportan al mundo y todo lo que las niñas representan. Es para mí un placer celebrar este día con vosotros. Desde que mi marido es Secretario General de la ONU, he viajado por todo el mundo y he encontrado a mujeres extraordinarias de todos los niveles sociales: ministras, dirigentes comunitarias, madres que, en circunstancias extremadamente difíciles, se han unido para defender el bienestar de sus hijos. Estas mujeres y otras son las que les preparan el camino a las niñas que están creciendo y les sirven de inspiración.

Sin embargo, en muchas partes del mundo, las mujeres siguen siendo víctimas de la discriminación. En algunos lugares no pueden votar, poseer tierras o tomar decisiones fundamentales para sus vidas. Más de 115 millones de niños no van a la escuela, y de ellos, más de la mitad son niñas.

En el año 2000, los líderes mundiales se reunieron con el fin de fijar los objetivos concretos para el progreso del mundo. Uno de esos objetivos era conseguir que para el año 2015 todos los niños y niñas pudieran terminar la enseñanza primaria. Potenciar el papel de la mujer es fundamental para alcanzar todos los demás objetivos de desarrollo del Milenio, como la lucha contra la pobreza y el VIH/SIDA.

Al celebrar el Día Internacional de la Mujer, es muy importante recordar que formamos una sola familia humana. No se trata de enfrentar a hombres y mujeres o a niños y niñas, sino de ver todo lo que podemos conseguir todos juntos. El mundo necesita nuestros esfuerzos comunes.

Hagamos realidad este sueño. Os animo a soñar y a trabajar duro para que el sueño se convierta en realidad. Un día veréis aparecer vuestro sueño delante de vosotros y tendréis que atraparlo al vuelo.

Nane Annan

Comprensión del texto: **07 puntos**

1- Indica si es verdadero o falso: (4ptos)

Las frases	V	F	Justifica con una palabra o frase del texto
a-La mujer del Secretario General de la O.N.U conoce a muchas mujeres intelectuales.			
b-Actualmente, las mujeres disfrutan de todos sus derechos.			
c-Hay que dar más consideración a las mujeres porque gracias a ellas se consiguen los objetivos del desarrollo del Milenio.			
d-La solidaridad entre hombres y mujeres es necesaria para conseguir un mundo mejor.			

2- ¿Qué papel tienen las mujeres dentro de sus familias? (1 pto)

3- ¿Viven todas las mujeres del mundo en buenas condiciones? ¿Por qué? (1 pto)

4- ¿Cuál es el mensaje de doña Nane Annan? (1 pto)

II- Competencia lingüística: 07 puntos

1- Rellena el recuadro : (2 ptos)

Verbo	Sustantivo	Adjetivo
Celebrar	.....	.....
.....	Beneficio	.....
.....	.....	Humano
.....	Conciencia	.....

2- Une con flechas la palabra con el sinónimo o antónimo conveniente: (2 ptos)

Discriminación	Imaginación
Sueño	Común
Fundamental	Igualdad
Propio	Secundario

3- Completa libremente: (2 ptos)

- ¡Qué todas las mujeres.....!
- Si los hombres ayudaran a las mujeres,.....

4- Completa la frase con: que - a - con - de - quien : (1 pto)

- Las mujeres deben ser solidarias .....los hombres... fin.....realizar lo.....esperan.

III- Expresión escrita: 06 puntos

Elige uno de los dos temas:

Tema 1:

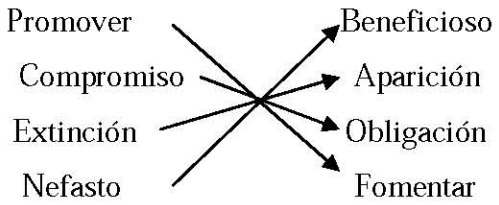
- ¿Qué papel desempeña la mujer en la sociedad?

Tema 2:

- Muchas mujeres viven todavía discriminadas.

¿Qué se debe hacer para remediar esta situación?

(الموضوع الأول) عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
I-**Comprensión del texto**: 1- a- **Verdadero**. -**Justificación**: "Tenemos el gran compromiso...hijos" b- **Falso**. **Justificación:** "…cuando hacemos mal uso…peligro" c-**Falso**. -**Justificación:** "Tenemos que fomentar…ecológica". d- **Verdadero**: -**Justificación:** " … lograr mejores condiciones…Ambiente." Preocuparse por el Medio Ambiente … Medio Ambiente 2- La finalidad de celebrar el Día Mundial del Medio Ambiente es promover en nuestro entorno la importancia de tomar conciencia de la protección de los recursos naturales. 3- Para conseguir una vida saludable y un futuro mejor debemos: -Fomentar la cooperación. -Asumir actitudes tanto individuales como colectivas en defensa del Medio Ambiente. -Buscar soluciones a la contaminación y la degradación. -Eliminar todos los peligros. 4-Título: -Importancia de cuidar el Medio Ambiente. -La protección del Medio Ambiente -No, al deterioro de Medio Ambiente	01pto) (01pto) (01pto) (01pto (01pto) (01pto)	**(07ptos)**

<table>
<tr><th colspan="2">العلامة</th><th rowspan="2">عناصر الإجابة</th></tr>
<tr><th>مجموع</th><th>مجزأة</th></tr>
<tr><td rowspan="11">(07ptos)</td><td>(02ptos)</td><td>II-Competencia lingüística
1-
<table>
<tr><th>Verbo</th><th>Sustantivo</th><th>Adjetivo</th></tr>
<tr><td>Garantizar</td><td>Garantía</td><td>Garantizado(a)/
Garante</td></tr>
<tr><td>Comprometer(se)</td><td>Compromiso</td><td>Comprometido(a)
Compromisario(a)</td></tr>
<tr><td>Abusar</td><td>Abuso</td><td>Abusivo(a)
Abusado(a)</td></tr>
<tr><td>Vivir</td><td>Vida</td><td>Viva</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>(02ptos)</td><td>2-
 
</td></tr>
<tr><td>(01pto)
(01pto)
(01pto)</td><td>3-Cuando hagamos…lo pondremos….
4-No creo que el hombre abuse….
5-¡Quién salvara/ salvase…!</td></tr>
<tr><td rowspan="8">(06ptos)</td><td>(02ptos)
(04ptos)</td><td>III-Expresión escrita:
-Forma
-Contenido
Tema 1
I/ Introducción:
II/ Desarrollo:
-Disminuir la basura
-Cuidar las plantas y los árboles.
-No usar aerosoles ni pesticidas.
-Reciclar el papel, el vidrio y el plástico.
-No malgastar el agua.
-Ahorrar la energía eléctrica.
(…)
Aceptar cualquier forma de presentación.
III/ Conclusión
Tema 2
I/ Introducción:
II/ Desarrollo:
Al fabricar sus productos, las fábricas deben:
-No verter sus desechos ni en los mares, ni en los terrenos vecinos.
-Fabricar productos biodegradables.
-Fabricar máquinas no contaminantes (coches,motos…)
-Reducir el desprendimiento de humo y gases.
(…)
III/ Conclusión</td></tr>
</table>

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموع	مجزأة	
7 ptos		**I- Comprensión del texto:** 1- Verdadero o falso
	1pto	a- Verdadero Justificación: - … he encontrado a mujeres extraordinarias en todos los niveles sociales : ministras, dirigentes,comunitarias….
	1pto	b- Falso Justificación: - … las mujeres siguen siendo víctimas de la discriminación. - En algunos lugares no pueden votar, poseer tierras o tomar decisiones fundamentales… no van a la escuela y de ellos más de la mitad son niñas.
	1pto	c- Verdadero Justificación: - … potenciar el papel de la mujer es fundamental para alcanzar todos los demás objetivos de desarrollo del Milenio .
	1pto	d-Verdadero Justificación: - …formamos una sola familia. - … ver todo lo que podemos conseguir todos juntos. - El mundo necesita nuestros esfuerzos comunes.
	1pto	2- El papel de las mujeres dentro de sus familias: - Defender el bienestar de sus hijos. - Preparar el camino a las niñas. - Servirles de inspiración.
	1pto	3- No, porque en muchas partes del mundo siguen siendo víctimas de discriminación, y todavía, hay mujeres que no pueden votar ni poseer tierras, ni decidir para su vida.
	1pto	4- El mensaje de doña N Annan es incitar a las mujeres a luchar para realizar sus sueños, ser conscientes y preparadas para enfrentar la vida.

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
7 ptos	2ptos	**II- Competencia lingüística:** 1- **Verbo** / **Sustantivo** / **Adjetivo** Celebrar / Celebración / Celebridad / Celebrante / Celebrado (a) – Célebre Beneficiar / Beneficio / Beneficiado (a)- Beneficioso (a)- Benéfico (a) / Benificiario Humanizar / Humanidad / Humanista / Humanización / Humano Concienciar / Conciencia / Consciente / Concienzudo
	2ptos	2- Discriminación → Igualdad Sueño → Imaginación Fundamental → Común Propio → Secundario
	2ptos	3- ¡Qué todas las mujeres + presente de subjuntivo! - Si los hombres ayudaran a las mujeres + potencial simple
	1pto	4-Las mujeres deben ser solidarias con los hombres a fin de realizar lo que esperan.
6 ptos	2ptos 4ptos	**III- Expresión escrita:** Forma: Fondo: **Tema1** **I-Introducción :** **II-Desarrollo:** - La importancia de la mujer en la sociedad. - Su doble responsabilidad en casa y en el trabajo. - Su gran rol en la educación de las generaciones. - Su contribución en el desarrollo del país. **III Conclusión** **Tema2** **I-Introducción :** **II-Desarrollo:** - Educar a las niñas: estudiar, trabajar fuera de casa… - Despertar la conciencia de todos: la mujer, como el hombre, tiene derecho a una vida digna. - Participar en el desarrollo de su país: tener derecho a puestos directivos… - Castigar a los que la matratan. **III Conclusión**